

- 2.4.5. „Sprostredkovateľ“** je ŠKOLA ako osoba v zmysle ustanovenia §4 ods.2 písm. d) Zákona o ochrane osobných údajov, ktorá spracúva Osobné údaje Oprávnených osôb v mene CKM SYTS ako Prevádzkovateľa, v rozsahu a za podmienok dojednaných s CKM SYTS ako Prevádzkovateľom v tejto Zmluve a v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.4.6. „Prevádzkovateľ“** je CKM SYTS ako osoba v zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) Zákona o ochrane osobných údajov, ktorá spracúva Osobné údaje Oprávnených osôb v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.4.7. „Členský príspevok“** je príspevok zaplatený Oprávnenou osobou, úhradou ktorého:
- sa Oprávnená osoba stáva členom združenia CKM SYTS,
 - si Držiteľ PŽ predlžuje platnosť PŽ a členstvo v združení CKM SYTS.
- Povinnosť a podmienky úhrady Členských príspevkov Oprávnenej osobe vyplývajú z Podmienok členstva v združení CKM SYTS podľa stanov združenia CKM SYTS tvoriacich súčasť Žiadosti o vydanie preukazu žiaka ISIC/EURO<26 alebo Znamky ISIC. Po úhrade Členského príspevku bude Oprávnenej osobe vystavený PŽ alebo vydaná Znamka ISIC.
- 2.4.8. „Znamka ISIC“** je nálepková známka s označením kalendárneho mesiaca a roka, ktorou sa súčasne predlžuje členstvo Držiteľa PŽ v združení CKM SYTS, ako aj platnosť PŽ.

Článok 3 Predmet zmluvy

- 3.1.** Predmetom tejto zmluvy je:
- 3.1.1. spolupráca zmluvných strán pri vydávaní PŽ vo vizuále ISIC/EURO<26 a pri vydávaní Znamok ISIC Oprávneným osobám,
 - 3.1.2. spolupráca zmluvných strán pri zabezpečení registrácie Držiteľov PŽ a Držiteľov Znamok ISIC v informačnom systéme združenia CKM SYTS,
 - 3.1.3. spolupráca zmluvných strán pri výbere Členských príspevkov pre združenie CKM SYTS na príslušné obdobie,
 - 3.1.4. dohoda zmluvných strán o poverení ŠKOLY ako Sprostredkovateľa zo strany CKM SYTS ako Prevádzkovateľa spracúvaním Osobných údajov Oprávnených osôb, ako aj o rozsahu, spôsobe, podmienkach a účele spracúvania osobných údajov v súlade s ustanovením §8 ods.1 a nasl. Zákona o ochrane osobných údajov.
- 3.2.** Zmluvné strany sa podpisom tejto Zmluvy zaväzujú spolupracovať v zmysle bodu 3.1. tohto Článku Zmluvy a poskytovať si vzájomnú súčinnosť a všetky informácie potrebné pre riadne a včasné plnenie svojich povinností, ktoré im vyplývajú z tejto Zmluvy.
- 3.3.** Zmluvné strany sa dohodli, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri realizácii vzájomného prepojenia internetovej stránky CKM SYTS a internetovej stránky ŠKOLY, a to najmä za účelom zabezpečenia čo najlepšej úrovne informovanosti Oprávnených osôb o PŽ a o výhodách s nimi spojenými.

Článok 4 Práva a povinnosti ŠKOLY

- 4.1.** Za účelom plnenia predmetu Zmluvy podľa Článku 3 sa ŠKOLA podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že bude pre združenie CKM SYTS v jeho mene a na jeho účet vykonávať všetky úkony súvisiace s vydávaním PŽ a vydávaním Znamok ISIC, a to najmä:
- predkladanie žiadostí o vydanie PŽ alebo Znamky ISIC,
 - prijímanie žiadostí o vydanie PŽ od Oprávnených osôb,
 - výrobu, resp. zabezpečenie výroby PŽ,
 - odovzdanie PŽ a Znamok ISIC, resp. vytvorenie podmienok na odovzdanie Znamok ISIC Oprávneným osobám,